

ELITECH
HD PROFESSIONAL

ПАСПОРТ

СЕЯЛКА АККУМУЛЯТОРНАЯ,
РАЗБРАСЫВАТЕЛЬ
ELITECH

SU 2035A (E1606.002.00)
SU 2035AK (E1606.003.00)



ПАШПАРТ
СЕЯЛКА АКУМУЛЯТАРНАЯ, РАСКІДВАЛЬНІК ELITECH

ПАСПОРТЫ
АККУМУЛЯТОРЛЫ СЕПКІШ, ШАШҚЫШ ELITECH

ԱՆՁՆԱԳԻՐ
ԱՎՈՒՄՈՒԼՅԱՏՈՐԱՅԻՆ ՑԱՆԻՉ, ՏԱՐԱԾԻՉ ELITECH

EAC

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным Паспортом изделия и тщательно соблюдать предписания по мерам техники безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в Паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющих на момент выпуска Паспорта.

Настоящий Паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение	4
2. Правила техники безопасности	4
3. Технические характеристики	8
4. Комплектация	8
5. Описание конструкции	9
6. Подготовка к работе	10
7. Эксплуатация	11
8. Техническое обслуживание	12
9. Возможные неисправности и методы их устранения	13
10. Транспортировка и хранение	13
11. Утилизация	13
12. Срок службы	13
13. Данные о производителе, импортере и сертификате / декларации и дате производства	14
14. Гарантийные обязательства	14

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Сеялка аккумуляторная, разбрасыватель предназначена для разбрасывания семян, крупных фракций удобрений, каменной соли и антиобледенителей на открытом воздухе. Оборудование не рекомендуется использовать для разбрасывания песка мелкой фракции и порошкообразных (мучных) удобрений.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

При использовании данного инструмента необходимо соблюдать некоторые меры предосторожности, чтобы избежать травм и повреждений. Пожалуйста, внимательно изучите информацию по эксплуатации оборудования в Паспорте и правила техники безопасности.

Храните данный Паспорт в надежном месте, чтобы информация была доступна в любое время. Если вы передаете инструмент какому-либо другому лицу, также передайте паспорт на изделие.

Храните аккумуляторы только в сухих помещениях с температурой окружающей среды от +10°C до +40°C.

Храните только полностью заряженные аккумуляторы (заряженные не менее чем на 40%).

Детям не разрешается пользоваться, играть, проводить чистку или техническое обслуживание этого инструмента.

Данное оборудование запрещено использовать людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, находящимися под воздействием алкоголя и наркотических средств, а также лицам с недостаточными знаниями или опытом, если они не находятся под наблюдением или проинструктированы ответственным за них лицом.

ВНИМАНИЕ!

Внимательно изучите правила техники безопасности и содержание Паспорта.

ВНИМАНИЕ! При использовании садовых электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током и получения травм, включая следующие:

- Избегайте опасных условий - не используйте приборы во влажных помещениях.
- Не используйте под дождем.
- Держите детей подальше - все люди и домашние животные должны находиться на расстоянии от рабочей зоны.

- Одевайтесь надлежащим образом - не надевайте свободную одежду или украшения. Они могут зацепиться за движущиеся части. Надевайте защитную одежду; при работе на открытом воздухе рекомендуется использовать рабочие перчатки, длинные брюки, рубашку с длинными рукавами и защитную обувь. Надевайте защиту для волос, если имеете длинные волосы.
- Используйте защитные очки - всегда надевайте маску для лица или от пыли, если в помещении, в котором вы работаете, пыльно.
- Не перенапрягайтесь - всегда поддерживайте правильную опору и равновесие.
- Будьте бдительны. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь прибором, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов.
- Когда прибор не используется, его следует хранить в сухом помещении, недоступном для детей.
- Бережно обращайтесь с прибором. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей. Держите ручки сухими, чистыми и очищенными от масла и смазки.
- Проверьте поврежденные детали. Перед использованием прибора убедитесь, что защитные кожухи не повреждены. Никогда не используйте инструмент без защитного кожуха. Проверьте расположение движущихся частей, их крепление.
- Проверьте, нет ли сломанных или дефектных деталей, которые могут повлиять на безопасную эксплуатацию вашего инструмента. Защитный кожух или другая поврежденная деталь должны быть надлежащим образом отремонтированы или заменены в авторизованном сервисном центре, если иное не указано в данном руководстве.
- Заряжайте только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для батарейного блока одного типа, может создать опасность возгорания при использовании с другим батарейным блоком.
- Используйте приборы только со специально предназначенными батарейными блоками. Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травмам и возгоранию.
- Когда аккумуляторный блок не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут привести к подключению от одной клеммы к другой. Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
- При неправильном использовании из аккумулятора может вытекать жидкость; избегайте контакта. При случайном попадании промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги

- Не используйте аккумулятор или прибор, который поврежден или модифицирован. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.

- Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или прибор вне температурного диапазона, указанного в инструкциях. Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.

- Обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит сохранность изделия.

- Не модифицируйте и не пытайтесь ремонтировать прибор или аккумулятор, за исключением случаев, указанных в инструкциях по эксплуатации и уходу.

- Не заряжайте прибор под дождем или во влажных помещениях.

- Не используйте приборы, работающие на батарейках, под дождем. Всегда извлекайте или отсоединяйте батарейный блок перед регулировкой, чисткой, обслуживанием или транспортировкой садовых приборов.

- Используйте только специально предназначенные аккумуляторные батареи.

- Не бросайте батарею в огонь. Элемент питания может взорваться. Ознакомьтесь с местными правилами для получения возможных специальных инструкций по утилизации.

- Не вскрывайте батарею и не повреждайте ее. Выделившийся электролит вызывает коррозию и может привести к повреждению глаз или кожи. При проглатывании он может быть токсичным.

- Соблюдайте осторожность при обращении с батареей, чтобы не заколоть ее токопроводящими материалами, такими как кольца, браслеты и ключи. Батарея или проводник могут перегреться и вызвать ожоги.

ВНИМАНИЕ!

– При неправильном обращении с аккумулятором, используемым в данном устройстве, может возникнуть опасность возгорания или химического ожога. Использование другой батареи может привести к возгоранию или взрыву.

- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте явно поврежденный аккумулятор или прибор.

- **ВНИМАНИЕ!** Не модифицируйте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор или аккумулятор.

- Храните аккумуляторы в чистоте и сухом месте, при положительной температуре. Протрите клеммы оборудования, зарядного устройства или батареи чистой сухой тканью, если они загрязнились.

- По возможности извлекайте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
- Предотвращайте непреднамеренный запуск. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключать аккумулятор, брать в руки или переносить прибор. Переноска прибора с пальцем на выключателе или включение электроприборов, у которых выключатель включен, может привести к несчастным случаям.
- Отсоедините аккумулятор от оборудования перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением. Такие меры безопасности снижают риск случайного запуска оборудования.
- Никогда не оставляйте оборудование без присмотра в рабочей зоне. Если вы на некоторое время прекратите работу, оставьте оборудование в безопасном месте.
- Если вы прерываете свою работу, чтобы перейти на работу в другое место, вы должны убедиться, что оборудование выключено, пока вы перемещаетесь.
- При работе с удобрениями и пыльными продуктами надевайте подходящие средства защиты глаз и органов дыхания. Защищайте кожу и глаза от пыли.
- Не используйте оборудование для распределения жидкостей, порошков, пестицидов, гербицидов или химикатов, предназначенных для обычного, коммерческого или промышленного использования.
- Перед началом работы с разбрасывающим материалом ознакомьтесь с инструкциями на соответствующей упаковке удобрений или семян и обязательно следуйте этим инструкциям.
- Когда оборудование работает, вы всегда должны держать его подальше от своего тела!
- Не включайте оборудование, когда оно находится в нерабочем положении.
- Никогда не направляйте оборудование непосредственно на себя или на любого другого человека.
- Когда вы не пользуетесь оборудованием, храните его в сухом месте, недоступном для детей.
- Не используйте отсек для разбрасывающих материалов для хранения ненужных разбрасывающих материалов.
- Очистите отсек для разбрасывающих материалов перед заполнением.
- Убедитесь, что переключатель ВКЛЮЧЕНИЯ/выключения не активирован, прежде чем устранять какие-либо засоры, чистить оборудование, выполнять какое-либо техническое обслуживание или сдавать оборудование на хранение.
- Никогда не удаляйте засоры пальцами - используйте палочку или аналогичный инструмент.
- Будьте осторожны, не прикасайтесь к движущимся частям оборудования.

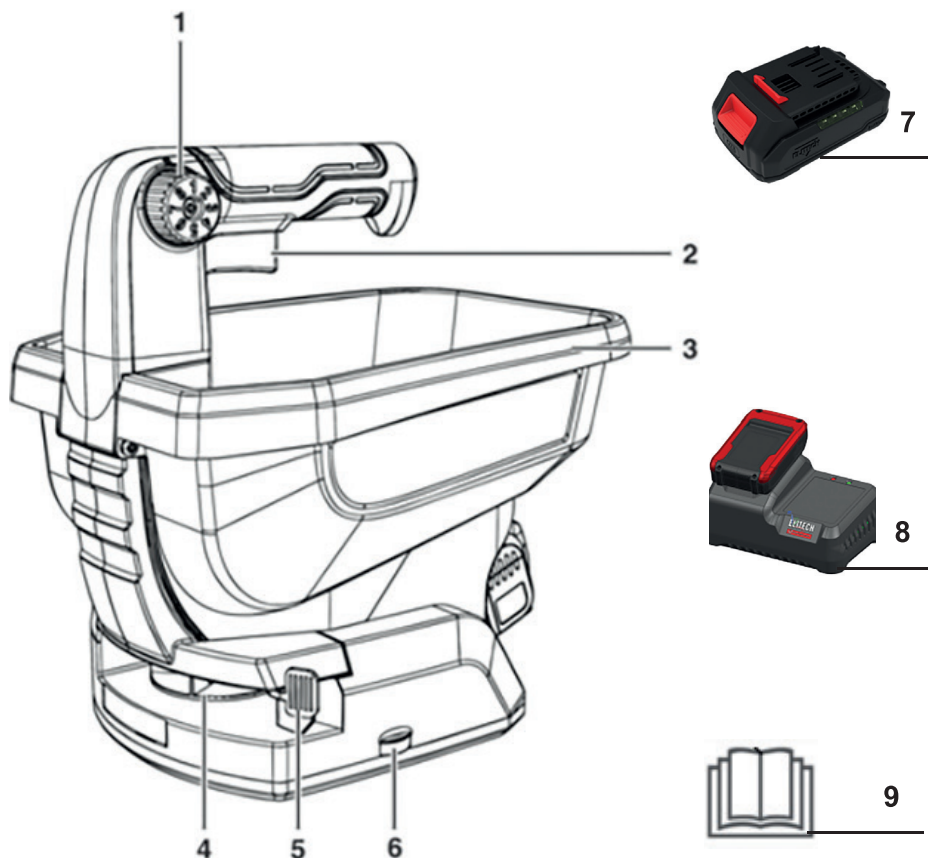
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛЬ	SU 2035A	SU 2035AK
Артикул ELITECH	E1606.002.00	E1606.003.00
Тип двигателя	Электрический	
Напряжение питания, В	20	
Тип аккумулятора	Li - Ion	
Артикул совместимого аккумулятора ELITECH	E0911.089.00	
Артикул совместимого зарядного устройства ELITECH	E0911.019.00	
Ширина разбрасывания, м	1,6 - 5	
Объем емкости, л	3,3	
Максимальная площадь обработки, м2	800	
Скорость разбрасывания	6 уровней	
Уровень вибрации, м/с2	≤ 2,5	
Уровень звукового давления L _{pa} дБ(А)	66	
Уровень шумовой мощности L _{wa} дБ(А)	77	
Размер упаковки, мм (Д x Ш x В)	300 x 250 x 320	
Масса (без аккумулятора), кг	1,14	

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

МОДЕЛЬ	SU 2035A	SU 2035AK
Код	E1606.002.00	E1606.003.00
Аккумуляторная сеялка, разбрасыватель	1	1
Аккумуляторная батарея RCB 2020S, 2 А.ч.	-	1
Зарядное устройство CS 1220	-	1
Паспорт	1	1

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ



1. Регулятор количества разбрасываемого материала (ширина открытия окна на дне ёмкости).
2. Курок включения – выключения оборудования.
3. Ёмкость для разбрасываемого материала.
4. Крыльчатка.
5. Рычаг регулировки ширины разбрасывания.
6. Регулятор скорости вращения крыльчатки.
7. Аккумуляторная батарея (в комплекте только с SU 2035AK)
8. Зарядное устройство (в комплекте только с SU 2035AK)

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию не влияющие на функциональность оборудования!

Зарядка аккумулятора.

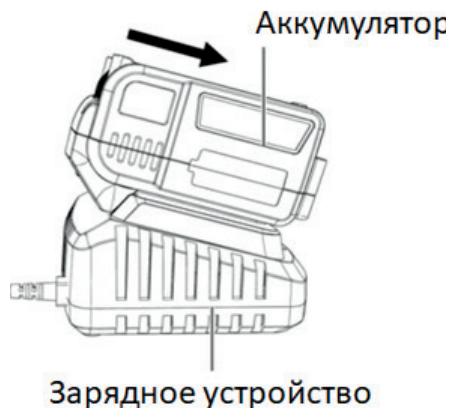
Внимание!

Зарядка Li-Ion аккумуляторов должна производиться при температуре от +10 °С до + 40 °С.

При попытке зарядки вне пределов данного температурного диапазона зарядное устройство не будет производить зарядку аккумулятора.

Подключите зарядное устройство к источнику сетевого напряжения 230 В. Индикатор на зарядном устройстве загорится зеленым цветом.

Установите аккумулятор на зарядное устройство.



Индикатор на зарядном устройстве сменит цвет свечения на красный, процесс зарядки начался.

Аккумулятор в процессе зарядки будет нагреваться.

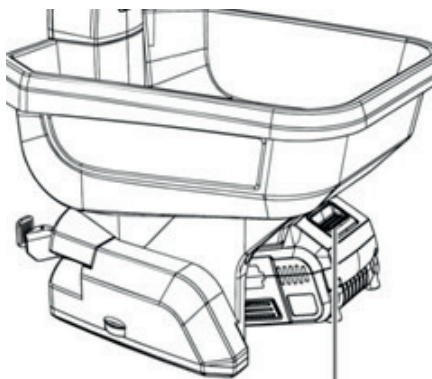
По окончании зарядки индикатор сменит цвет на зеленый.

Не оставляйте аккумулятор после окончания зарядки на зарядном устройстве, сразу снимайте его по окончании процесса зарядки.

Проверка уровня заряда аккумулятора.

Нажмите на кнопку на торце аккумулятора. Количество загоревшихся индикаторов информирует об уровне заряда : 1 индикатор соответствует минимальному уровню заряда и аккумулятору требуется зарядка, 4 индикатора соответствуют максимальному уровню заряда (аккумулятор не требует зарядки).

Перед работой установите аккумулятор в разъем под емкостью сеялки - разбрасывателя:



Аккумулятор

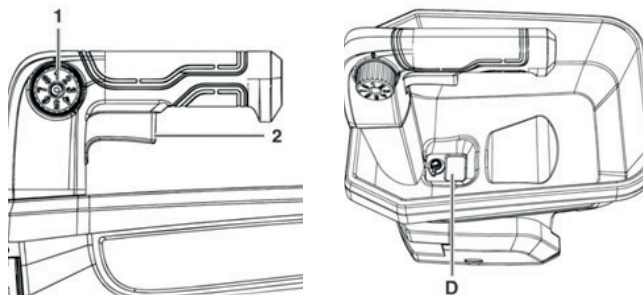
Инструмент готов к работе.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Засыпьте разбрасываемый материал в емкость.

Установите регулятором (1) объем разбрасываемого материала в единицу времени.

Визуально можно контролировать, как меняется ширина открываемого окна (D) на дне емкости :



Значение 1 на регуляторе (1) соответствует минимальному открытию окна, значение 8 – максимальному (почти полному) открытию окна.

Рекомендуются следующие настройки :

Установка 1+2: Мелкие семена травы

Установка 3+4: Легкое удобрение

Установка 5+6: Тяжелое удобрение

Установка 7+8: Крупноразмерное удобрение или антиобледенитель.

При нажатии на курок включения (2), крыльчатка начнёт вращаться.

Прошедший через окно (D) материал захватывается крыльчаткой (4) и

выбрасывается наружу.

Ширину сектора выброса можно ограничить с левой стороны рычагом (5).

Вращением регулятора (6) можно менять скорость вращения крыльчатки (4).



Многочисленные переменные факторы (такие как скорость перемещения, фракция материала, высота, с которой осуществляют разброс материала, частота вращения крыльчатки и т.д.) не позволяют дать конкретных рекомендаций по настройке разбрасывания. Поэтому оптимальная настройка должна быть проведена пользователем самостоятельно по ходу эксплуатации.

Для этого на поверхности с твердым покрытием (для удобства сборки материала после окончания настройки) производится пробный проход с подбором оптимальной ширины, скорости, производительности для соответствия рекомендации производителя материала.

Примечание: Если задвижку отверстия (D) заклинило, нажмите на курок включения/выключения (2) несколько раз, чтобы вернуть ее в рабочее положение.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед установкой или чисткой выключите оборудование и извлеките аккумулятор.

Протрите чистой тканью или продуйте его сжатым воздухом под низким давлением.

Рекомендуется немедленно очищать устройство после завершения использования.

Регулярно протирайте инструмент влажной тканью с небольшим количеством мягкого мыла. Не используйте чистящие средства или растворители; они могут повредить пластиковые детали оборудования. Следите за тем, чтобы вода не просачивалась внутрь устройства. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Инструмент не включается	Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор
	Поврежден двигатель	Обратитесь в сервисный центр

Если после выполнения описанных выше действий неполадки не исчезли, свяжитесь с специализированным сервисным центром ELITECH

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.

Инструмент можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 50 °C до + 50 °C и относительной влажности до 80 % (при температуре плюс 25 °C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Инструмент должен храниться в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от + 5 °C до + 40 °C и относительной влажности до 80 % (при температуре плюс 25 °C).

11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте инструмент, его компоненты и аккумуляторную батарею вместе с бытовым мусором. Утилизируйте инструмент и аккумуляторную батарею согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к профессиональному классу. Срок службы 5 лет.

13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ И СЕРТИФИКАТЕ / ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, а также данные об официальном представителе и информация о сертификате находится в приложении №1 к Паспорту изделия.

14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.

Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в Паспорте.

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;

- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);

- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);

- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;

- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;

- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов,

- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов.
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного изделия;

- выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, звездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (залежание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиров на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в картере у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задиров на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);

- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие звездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т. п.), а так же на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.;

Гарантия не распространяется:

- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;

- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);

- На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку,

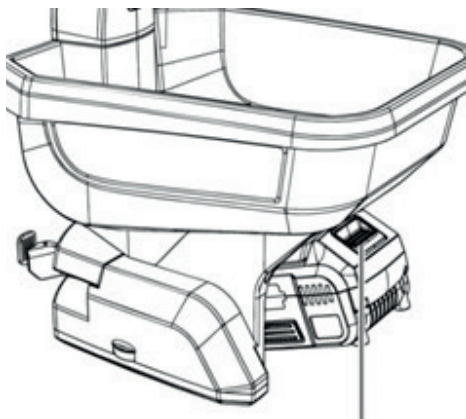
промывку, чистку, регулировку и т.д.);

- Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными.

Праверка ўзроўню зарада акумулятара.

Націсніце на кнопку на тарцы акумулятара. Колькасць загарэлых індыкатараў інфармуе аб узроўні зарада: 1 індыкатор адпавядае мінімальнаму ўзроўню зарада і акумулятару патрабуецца зарадка, 4 індыкатара адпавядаюць максімальнаму ўзроўню зарада (акумулятар не патрабуе зарадкі).

Перад працай усталюеце акумулятар у раздым пад ёмістасцю сеялкі - раскідвальніка:



Акумулятар

Інструмент гатовы да працы.

7. ЭКСПЛУАТАЦЫЯ

Засыпце матэрыял які раскідаецца ў ёмістасць.

Усталюйце рэгулятарам (1) аб'ём раскіданага матэрыялу ў адзінку часу.

Візуальна можна кантраляваць, як змяняецца шырыня адчынянага акна (D) на дне ёмістасці:

